

**SMĚRNICE RADY 2006/91/ES**  
**ze dne 7. listopadu 2006**  
**o ochraně proti štitence zhoubné**  
**(kodifikované znění)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství, a zejména na články 37 a 94 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu <sup>(1)</sup>,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru <sup>(2)</sup>,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Směrnice Rady 69/466/EHS ze dne 8. prosince 1969 o ochraně proti štitence zhoubné <sup>(3)</sup> byla podstatně změněna <sup>(4)</sup>. Z důvodu srozumitelnosti a přehlednosti by měla být uvedená směrnice kodifikována.
- (2) Produkce dvouděložných dřevin a jejich plodů zaujímá významné místo v zemědělství Společenství.
- (3) Výnos z této produkce je soustavně ohrožován škodlivými organismy.
- (4) Ochranou těchto rostlin proti těmto škodlivým organismům by měla nejen být zachována jejich produkční kapacita, ale také zvýšena zemědělská produktivita.
- (5) Ochranná opatření proti zavlékání škodlivých organismů do jednotlivých členských států by měla pouze omezený účinek, pokud by proti těmto organismům neexistovala souběžná a metodicky řízená ochrana v celém Společenství a nezamezovalo se jejich rozšiřování.
- (6) Jedním z nejnebezpečnějších škodlivých organismů pro dvouděložné dřeviny je štitenka zhoubná (*Quadraspidiotus perniciosus* Comst.).

- (7) Tento škodlivý organismus se doposud vyskytuje v několika členských státech a ve Společenství existují zamořené oblasti.
- (8) Dokud nebudou přijata účinná opatření k ochraně proti tomuto škodlivému organismu a k zamezení jeho šíření, je pěstování dvouděložných dřevin v celém Společenství trvale ohroženo.
- (9) K vyhubení tohoto škůdce by bylo vhodné, aby Společenství přijalo minimální opatření. Členské státy by měly mít možnost přijmout doplňkové nebo přísnější předpisy, je-li to nezbytné.
- (10) Touto směrnicí by neměly být dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení směrnic ve vnitrostátním právu uvedených v příloze I části B,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

**Článek 1**

Tato směrnice obsahuje minimální opatření, která mají být učiněna v členských státech na ochranu proti štitence zhoubné (*Quadraspidiotus perniciosus* Comst.) a k zamezení jejího šíření.

**Článek 2**

Pro účely této směrnice se rozumí:

- a) „rostlinami“ živé rostliny a živé části rostlin s výjimkou plodů a semen;
- b) „napadenými rostlinami nebo plody“ rostliny nebo plody, na kterých se nachází jedna nebo více štitenek zhoubných, pokud se neprokáže, že jsou mrtvé;
- c) „hostitelskými rostlinami štitenky zhoubné“ rostliny rodů *Acer* L., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Euonymus* L., *Fagus* L., *Juglans* L., *Ligustrum* L., *Malus* Mill., *Populus* L., *Prunus* L., *Pyrus* L., *Ribes* L., *Rosa* L., *Salix* L., *Sorbus* L., *Syringa* L., *Tilia* L., *Ulmus* L., *Vitis* L.;
- d) „školkami“ výsadby, ve kterých jsou pěstovány rostliny určené k přesazení, k rozmnožování nebo k distribuci jako jednotlivě zakořeněné rostliny.

<sup>(1)</sup> Stanovisko ze dne 12. října 2006 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

<sup>(2)</sup> Stanovisko ze dne 5. července 2006 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 323, 24.12.1969, s. 5. Směrnice ve znění směrnice 77/93/EHS (Úř. věst. L 26, 31.1.1977, s. 20).

<sup>(4)</sup> Viz příloha I část A v tomto čísle Úředního věstníku.

## Článek 3

Je-li zjištěn výskyt štítenky zhoubné, vymezí členské státy zamořenou oblast a dostatečně velkou bezpečnostní zónu k zabezpečení ochrany okolních oblastí.

## Článek 4

Členské státy stanoví, že v zamořených oblastech a bezpečnostních zónách musí být hostitelské rostliny štítenky zhoubné vhodným způsobem ošetřeny proti tomuto škůdci a proti jeho šíření.

## Článek 5

Členské státy stanoví, že

- a) všechny napadené rostliny ve školkách musí být zničeny;
- b) všechny další napadené rostliny nebo rostliny, u nichž je podezření na napadení, které jsou pěstovány v zamořených oblastech, musí být před uvedením do oběhu ošetřeny takovým způsobem, aby již nedošlo k jejich napadení ani k napadení čerstvých plodů těchto rostlin;
- c) všechny zakořeněné hostitelské rostliny štítenky zhoubné pěstované v zamořené oblasti a části těchto rostlin určené k rozmnožování a vypěstované v této oblasti smí být přesazeny v rámci zamořené oblasti nebo přepraveny mimo ni pouze tehdy, jestliže u nich nebylo shledáno napadení a byly ošetřeny takovým způsobem, že všichni případní jedinci štítenky zhoubné byli zničeni.

## Článek 6

Členské státy zajistí, aby hostitelské rostliny štítenky zhoubné v bezpečnostních zónách byly podrobeny úřednímu dohledu a byly kontrolovány nejméně jednou ročně, aby se odhalil jakýkoli výskyt štítenky zhoubné.

## Článek 7

1. Členské státy stanoví, že v každé partii rostlin (jiných než zakořeněných v půdě) a čerstvých plodů, u které bylo zjištěno napadení, musí být napadené rostliny a plody zničeny a ostatní rostliny a plody této partie ošetřeny nebo zpracovány tak, aby případní živí jedinci štítenky zhoubné byli zničeni.
2. Odstavec 1 se nevztahuje na lehce napadené partie čerstvého ovoce.

## Článek 8

Členské státy mohou zrušit opatření přijatá na ochranu proti štítence zhoubné a k zamezení jejího rozšíření pouze v případě, není-li dále zjištěn její výskyt.

## Článek 9

Členské státy zakáží držení štítenky zhoubné.

## Článek 10

1. Členské státy mohou povolit
  - a) výjimky z opatření uvedených v člácích 4 a 5, čl. 7 odst. 1 a článku 9 k vědeckým a rostlinolékařským účelům, k testování a šlechtitelské práci;
  - b) odchylně od čl. 5 písm. b a čl. 7 odst. 1 okamžité zpracování napadených čerstvých plodů;
  - c) odchylně od čl. 5 písm. b a čl. 7 odst. 1 uvedení napadených čerstvých plodů do oběhu v zamořené oblasti.

2. Členské státy zajistí, aby povolení podle odstavce 1 mohla být udělena pouze tehdy, je-li kontrolami dostatečně zajištěno, že tato povolení nejsou na újmu ochrany proti štítence zhoubné a nevyvolávají nebezpečí jejího rozšíření.

## Článek 11

Členské státy mohou přijmout dodatečná nebo přísnější pravidla k ochraně proti štítence zhoubné nebo k zamezení jejího rozšíření, je-li to nezbytné.

## Článek 12

Zrušuje se směrnice 69/466/EHS, aniž jsou dotčeny povinnosti členských států týkající se lhůt pro provedení uvedených směrnic ve vnitrostátním právu stanovených v příloze I části B.

Odkazy na zrušenou směrnici se považují za odkazy na tuto směrnici v souladu se srovnávací tabulkou obsaženou v příloze II.

## Článek 13

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

## Článek 14

Tato směrnice je určena členským státům.

V Bruselu dne 7. listopadu 2006.

Za Radu  
předseda  
E. HEINÄLUOMA

## PŘÍLOHA I

## ČÁST A

## Zrušená směrnice a její následná změna

Směrnice Rady 69/466/EHS  
(Úř. věst L 323, 24.12.1969, s. 5)

Směrnice Rady 77/93/EHS  
(Úř. věst L 26, 31.1.1977, s. 20)

Pouze článek 19

## ČÁST B

## Lhůty pro provedení ve vnitrostátním právu

## (uvedené v článku 12)

| Směrnice   | Lhůta pro provedení |
|--|---------------------|
| 69/466/EHS <sup>(1)</sup>                              | 9. prosince 1971    |
| 77/93/EHS <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> | 1. května 1980      |

<sup>(1)</sup> Irsko a Spojené království: 1. července 1973.

<sup>(2)</sup> V souladu s postupem uvedeným v článku 16 směrnice 77/93/EHS může být členským státem na žádost umožněno, aby dosáhly souladu s některými ustanoveními uvedené směrnice později než k 1. květnu 1980, nejpozději však k 1. lednu 1981.

<sup>(3)</sup> Řecko: 1. ledna 1983.

<sup>(4)</sup> Španělsko a Portugalsko: 1. března 1987.

## PŘÍLOHA II

## Srovnávací tabulka

| Směrnice 69/466/EHS | Tato směrnice |
|---------------------|---------------|
| Články 1–11         | Články 1–11   |
| Článek 12           | —             |
| —                   | Článek 12     |
| —                   | Článek 13     |
| Článek 13           | Článek 14     |
| —                   | Příloha I     |
| —                   | Příloha II    |